

La EMIGRACIÓN

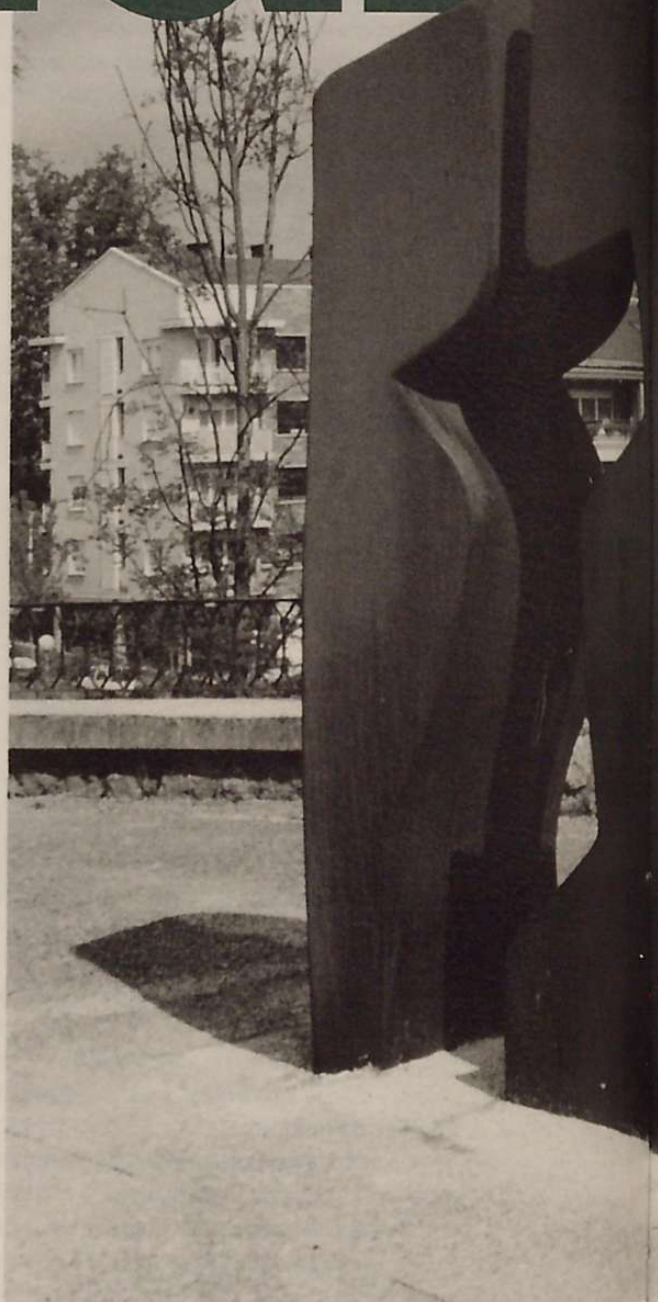
*"Iste vaise,
aquil vaise
e todos, todos se van.
Galicia, sin homes quedas
Que te poidan traballar"*

XOSE ESTÉVEZ

a sí comenzaba un conocido poema de Rosalía de Castro, la gran poeta gallega, casada con Manuel M. Murguía, hijo a su vez de una ilustre oyarzuarra, Concha Murguía Egaña. En él se quejaba amargamente y denunciaba acerbamente la tradicional sangría emigratoria galaica, con el arma incruenta de su poesía, cargada de futuro, en paráfraseo de un vate hernaniarra, Gabriel Celaya.

Todos están acordados en que las causas de la emigración se hallan vinculadas a una situación de depauperación económica y social. Nadie abandona su tierra, patria o nación, por gusto o afán de aventura, sino forzosamente impelido por la búsqueda de un medio de vida digno, sensiblemente mejor al que le ofrece su propio País.

Los emigrantes, que han recalado en Euskal Herria y han gozado de su ridente y lujurosamente verde paisaje, procedían de las



ACCIÓN



EL PUEBLO HERNANIARRA
MEDIANTE ESTA ESCULTURA,
REALIZADA POR MIGUEL
ANGEL ORIBE, HA QUERIDO
RECONOCER LA
CONTRIBUCIÓN QUE LOS
INMIGRANTES HAN
APORTADO AL DESARROLLO
ECONÓMICO, SOCIAL Y
CULTURAL DE NUESTRO
PUEBLO.

regiones y naciones más atrasadas, marginadas y oprimidas del Estado español. A la hospitalidad del pueblo hernaniarra se han acogido andaluces, castellanos, extremeños y gallegos, operando un mestizaje cultural fértil y enriquecedor. Los últimos cuentan, incluso, con un grupo de gaiteros: "Novas Fontes".

La adaptación integradora al País receptor debe realizarse desde la profundización en las raíces originarias para construir una única comunidad de futuro, que goza, ríe, lucha, llora, sufre, trabaja, con el fin de engrandecer este Pequeño Gran Pueblo Vasco, cuyo único "delito" reside en preservar e impulsar su propia identidad dentro del armonioso concierto del universo.

La riqueza del mundo no se halla en la uniformidad sino en la variedad y la diferencia, porque desde la ventana de la pequeña Patria euskadiana se puede contemplar la grandeza del mundo.



De forma magistral y poética lo expresaba Xabier Amuriza, refiriéndose a la comunidad galiciana que adorna el aire vasco con la dulzura de su acento característico:

*"Galizan sustraiak
adarrak Euskadin
zuhaitz bikainagorik
ez ziteken egin"*

La simbiosis de inquietudes, sentimientos y esperanzas con la acogedora patria vasca no implica la renuncia a la nostalgia, que en el caso de la nación más finisterral de Europa es más intensa y recibe el nombre de *saudade*. Esta es fruto de un desarraigo existencial, con frecuencia difícil de superar aunque el emigrante, por su consustancial espíritu y necesidad de supervivencia, se esfuerza por ello. Esta íntima y casi telúrica unión con la tierra primigenia, tribu de Quiroga (Lugo), la manifiesto en estos versos:

*"Ventiños amorosos
da cunca de Quiroga,
que vindes lixeiriños
prá Terra de Vasconia.
Xa sei que me decides
coas vosas doces verbas,
xa sei que me decides
airiños, airiños, aires,
que laio e sóo desexo
xacer outra vez nela.
Volver a pór meus ollos
na túa faciana meiga,
colleitar boas patacas
no eido de Mazaira,
mirar acios e vides
no bacelo lo Pedredo,
ouvir o soar do vento
nas vellas carballeiras,
no verdes piñeirais,
nos albres da Encineira.
Ollar os tortos carreiros,
que van tanxendo as leiras,
o pote da augardente
a recender nas calexas,
as campás repinicando
nas torres das eirexas,
o rumor do Lagar Vello
agarimando as carqueixas
e o chiar do paporrubio
fartándose nas cereixas.
Albiscar dende Bustelo
o verdor do val en celo.*

*Ateigarme de paisaxe,
folgarme ca paisanaxe;
encherme de amor á Terra,
saudade que sempre berra.
Escoitar antergas lendas
ó calor dunha lareira,
e falar na miña língua
cas xentes de Quiroga.
¡Ouh, miña Patria galega!
¡Ouh, miña tribo vilega!
Matria das miñas doores,
fratia do meus amores,
cravo ardente de emoción,
doce espiña no corazón,
ferida de bico na alma,
na morte lembranza eterna.*

La crisis económica motivó el cierre de empresas, entre ellas Acenor, de Hernani. Muchos emigrantes optaron por el retorno a sus lares patrios pero el recuerdo de tantos años de estancia vasca empañó, a veces, el cristal melancólico de los ojos. Los gallegos retornados de la zona hernaniarra -suman más de treinta matrimonios- se reúnen frecuentemente para no olvidar las frondosas ramas del recuerdo euskadiano, zarandeadas por el poderoso viento del norte que impulsaron las utopías de la juventud y mecieron los sueños de la madurez. Por ello, termino con este humilde homenaje de agradecimiento a Euskal Herria, en nombre de los galaico-euskadianos y por extensión, a todos los emigrantes afincados en el acogimiento generoso de esta hermosa Tierra, nuestra segunda Patria.

HOMENAXE GALEGO A EUSKALHERRIA

*Turxentes vales, verdor de luxuria,
rítmico fragor de mestos tochos,
prados de ovellas, ladeiras de mochos,
sin queixas lastimeiras de penuria.*

*Dura loita pola propia identidade,
longa noite, carballo, dura pedra,
na memoria trepadoira hedra
admiración suscitou a túa persoalidade.*

*Os galego-euskadianos en proclamas,
bandeiras de irmandade, chamás ó vento,
a pesares de apelidos y soflamas.*

*Separarnos do amor é van intento,
o agradecemento non é xogo de damas,
senón un nobre e humano sentimento. ♦*